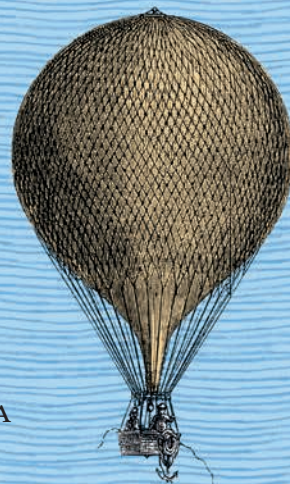
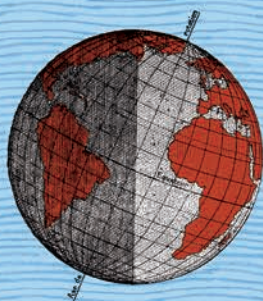


ATLAS  
*de los*  
EXPLORADORES  
ESPAÑÓLES



geoPlaneta 

SOCIEDAD GEOGRÁFICA ESPAÑOLA

ATLAS  
*de los*  
EXPLORADORES  
ESPAÑÓLES

**ATLAS DE LOS EXPLORADORES ESPAÑOLES, 1ª edición compacta**

© Editorial Planeta, S. A. y Sociedad Geográfica Española, 2021

**GeoPlaneta**

Av. Diagonal, 662-664  
08034 Barcelona  
www.geoplaneta.com

© de los textos, sus autores

© de las fotos, sus autores

1ª edición original, 2009

ISBN: 978-84-08-24319-9

Depósito legal: B. 4.115-2021

Impresión y encuadernación: Liberdúplex

Impreso en España – Printed in Spain

**Sociedad Geográfica Española**

**Director**

Pedro Páramo Lobeto

*Periodista y miembro fundador de la Sociedad Geográfica Española (SGE)*

**Coordinación de la SGE**

Diego de Azqueta Bernar

*Vicepresidente de la Sociedad Geográfica Española (SGE)*

**Supervisión de la SGE**

Lola Escudero

*Geógrafa y miembro fundador de la Sociedad Geográfica Española (SGE)*

**Editor literario y redactor**

Luis Conde-Salazar Infiesta

*Periodista*

**Editor gráfico**

Margarita Martínez Solchaga

*Periodista*

**Editor científico**

Manuel Lucena Giraldo

*Historiador, investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y profesor visitante en la Universidad de Harvard*

**Colaboradores**

Armando Alberola Romá, Marina Alfonso Mola, Patricia Almarcegui, Emanuele Amodio, Salvador Bernabéu Albert, Rosario Díe Maculet, Felipe Fernández-Armesto, Guadalupe Fernández Morente, Ignacio Fernández Vial, José Jesús García Hourcade, Josefina Gómez Mendoza, Antonio González Bueno, María Dolores González-Ripoll, María Dolores Higuera Rodríguez, Leoncio López-Ocón, Luisa Martín-Merás, Carlos Martínez Shaw, Francisco Mellén, Luis Pancorbo, Francisco Pelayo, José Luis Peset, Juan Pimentel, Susana María Ramírez Martín, Javier Reverte, José Antonio Rodríguez Esteban, Fernando Rodríguez Mediano, Antonio Sánchez Martínez, Rafael Valladares

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor.

La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal). Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 70219 70 / 93 272 04 47.

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como papel ecológico y procede de bosques gestionados de manera sostenible.

ATLAS  
*de los*  
EXPLORADORES  
ESPAÑÓLES

geoPlaneta 

SOCIEDAD GEOGRÁFICA ESPAÑOLA

# SUMARIO

<b>Introducción</b>	<b>10</b>	Alonso de Ojeda	88
		Antón de Alaminos	90
		Francisco Hernández de Córdoba	93
		Los dos españoles que se hicieron indios: Jerónimo de Aguilar y Gonzalo Guerrero, <i>Diego de Azqueta Bernar</i>	95
<b>Capítulo 1</b>		Hernán Cortés, <i>Manuel Lucena Giraldo</i>	99
<i>Finis Terrae</i> . Viajes desde el fin del mundo	21	Pedro de Alvarado	103
Tartesios, fenicios, cartagineses y griegos desde España: Hannón, Himilcón y Pytheas	24	Gil González Dávila	106
Publio Elio Adriano	27	Bernal Díaz del Castillo	108
Egeria	30	Diego de Ordaz	110
		Pedro de Arias Dávila (Pedrarias Dávila)	112
<b>Capítulo 2</b>		Vasco Núñez de Balboa	114
Viajeros de las tres culturas	33	Juan Díaz de Solís	118
Al-Ghazal	36	Martín García Oñez de Loyola	120
Abu Abdallah Muhammad El Idrisi	39	Fernando de Magallanes, <i>Rafael Valladares</i>	123
Ibrahim B. Yaqub at-Turtusi	41	Juan Sebastián Elcano	126
Abu Hamid al-Garnati	43	Antonio Pigafetta, <i>Manuel Lucena Giraldo</i>	130
Ibn Yubair	46	García Jofre de Loaysa	133
Benjamín de Tudela	48	Simón de Alcazaba	135
Ramon Llull	51	Ruy López de Villalobos	137
Ruy González de Clavijo	53	Diego García de Moguer, <i>Guadalupe Fernández Morente e Ignacio Fernández Vial</i>	139
Pero Tafur	56	Pánfilo de Narváez	141
Pero Niño	59	Juan Ponce de León	143
		Lucas Vázquez de Ayllón	145
<b>Capítulo 3</b>		Álvar Núñez Cabeza de Vaca	147
La edad de oro de los descubrimientos españoles	61	Estebanico (Esteban de Dorantes, Esteban <i>el Negro</i> )	151
Cristóbal Colón, <i>Felipe Fernández-Armesto</i>	64	Marcos de Niza	153
Martín Alonso Yáñez Pinzón	68	Francisco Vázquez de Coronado	155
Vicente Yáñez Pinzón	71	Hernando de Soto	158
Américo Vespucio, <i>Felipe Fernández-Armesto</i>	74	Juan Rodríguez Cabrillo	161
Los viajes andaluces: Cristóbal Guerra, Pero Alonso Niño y Diego de Lepe	78		
Juan de la Cosa, <i>Antonio Sánchez Martínez</i>	81		
Juan Bermúdez, <i>Belén Fernández Morente e Ignacio Fernández Vial</i>	85		

Francisco Pizarro	163	Pedro Fernández de Quirós, <i>Luis Pancorbo</i>	239
Gonzalo Pizarro	166	Luis Báez de Torres	243
Gonzalo Jiménez de Quesada	169	Juan Fernández	245
Sebastián de Belalcázar	171	Lorenzo Ferrer Maldonado, <i>Juan Pimentel</i>	247
Jerónimo de Ortal	173	Gabriel de Castilla	249
Francisco de Orellana, <i>Lola Escudero</i>	175	Sebastián Vizcaíno	252
Antonio de Berrío	179	José de Anchieta	254
Pedro de Valdivia	181	Cristóbal de Acuña	257
Ñuflo de Chaves	183	Jacinto de Carvajal	259
San Francisco Javier	185	Gregorio Céspedes	261
Fernando Mendes Pinto, <i>Rafael Valladares</i>	187	Gabriel Quiroga de San Antonio	263
Antonio de Montserrat	190		
Pedro Ordóñez de Ceballos	193	<b>Capítulo 4</b>	
García de Silva y Figueroa	195	Un tiempo de transición	265
Juan León el <i>Africano</i>	197	Antonio de Andrade	268
Luis de Mármol Carvajal, <i>Fernando Rodríguez Mediano</i>	201	Catalina de Erauso, la «Monja Alférez»	270
Yuder Pachá	204	Pedro Porter y Casanate	272
Pedro Páez, <i>Javier Reverte</i>	206	José de Escandón y Helguera	274
Lope de Aguirre	209	Gregorio de Robles	276
Diego Fernández de Serpa	211	Pedro Bohórquez (Pedro Chamijo)	278
Juan de Oñate	213	Pedro Cubero Sebastián	280
Juan Ladrillero	215	Francisco de Padilla, <i>Guadalupe Fernández Morente e Ignacio Fernández Vial</i>	282
Tomás de Berlanga	217	Francisco Eusebio Kino, padre Kino	284
Álvaro Saavedra Cerón	219	Jesuitas en la selva: Samuel Fritz y José Gumilla	286
Íñigo Ortiz de Retes	221	Manuel Román	289
Andrés de Urdaneta, <i>Carlos Martínez Shaw</i>	223	Miguel de Santisteban	291
Miguel López de Legazpi, <i>Marina Alfonso Mola</i>	227	Juan Bautista de Anza	293
Álvaro de Mendaña, <i>Luis Pancorbo</i>	230		
Isabel Barreto, <i>Luis Pancorbo</i>	233	<b>Capítulo 5</b>	
Pedro Sarmiento de Gamboa, <i>Pedro Páramo</i>	236	Los curiosos pertinentes. Viajeros y expedicionarios ilustrados	297

Jorge Juan y Santacilia, <i>Armando Alberola Romá y Rosario Die Maculet</i>	298	Juan de Cuéllar	373
Antonio de Ulloa	302	Francisco de Noroña	375
José Iturriaga y Aguirre	305	Félix de Azara, <i>Francisco Pelayo</i>	377
José Solano y Bote, <i>Manuel Lucena Giraldo</i>	307	Diego de Alvear y Ponce de León	381
Pedro (Pehr) Löfling, <i>Francisco Pelayo</i>	310	Francisco Requena	383
Apolinar Díez de la Fuente	313	Felipe José de los Santos Toro y Freyre (conde de Argelejo)	386
Manuel Centurión Guerrero	315	José Varela y Ulloa	388
Vicente Doz	317	Vicente Tofiño de San Miguel y Vandewalle, <i>Luisa Martín-Merás</i>	390
Felipe González de Haedo, <i>Francisco Mellén</i>	319	Alejandro Malaspina, <i>Juan Pimentel</i>	393
Juan de Lángara y Huarte	322	José Bustamante y Guerra	397
José de Mazarredo y Salazar	324	Dionisio Alcalá Galiano, <i>María Dolores Higuera Rodríguez</i>	399
Domingo de Bonechea Andonaegui	326	Felipe Bauzá y Cañas, <i>Manuel Lucena Giraldo</i>	403
Juan Francisco de la Bodega y Quadra, <i>Salvador Bernabéu Albert</i>	328	Cosme Damián Churrúa y Elorza, <i>María Dolores González-Ripoll</i>	405
Esteban José Martínez	331	Joaquín Francisco Fidalgo	410
Francisco Antonio Mourelle de la Rúa	334	Ignacio María de Álava y Sáenz de Navarrete	412
Manuel Quimper Benites del Pino	337	José Chaix	414
José de Moraleda y Montero	339	José Joaquín Ferrer y Cafranga	416
Gaspar de Portolá y Rovira	341	Expediciones mineralógicas: Cristiano y Conrado Heuland, Fausto y Juan José de Elhuyar, y barón de Nordenflycht	418
Junípero Serra (Miguel Serra Ferrer)	343	Antonio Ponz	421
Silvestre Vélez de Escalante	345	Federico Gravina y Nápoli	423
Alonso Carrió de la Vandra (Concolorcorvo)	347	Carlos de Gimbernat y Grassot	425
Expediciones patagónicas: Juan José de Elizalde, Domingo Perler Rabasquino, Antonio de Córdova y Ramón de Clairac	349	La expedición arqueológica a Palenque: Antonio Bernasconi y Antonio del Río	428
Pedro Pablo Sanguineto, <i>José Jesús García Hourcade</i>	354	La Expedición de la Vacuna: Francisco Xavier Balmis y Berenguer, y José Salvany y Lleopart, <i>Susana María Ramírez Martín</i>	430
José Celestino Mutis y Bosio, <i>José Luis Peset</i>	356	Alejandro de Humboldt, <i>Josefina Gómez Mendoza</i>	433
Sebastián José López Ruiz	360	Domingo Badía Lebllich (Alí Bey), <i>Patricia Almarcegui</i>	437
La Expedición Botánica de Perú y Chile: Hipólito Ruiz y José Pavón, <i>Antonio González Bueno</i>	362		
La Expedición Botánica a Nueva España: Martín Sessé y José Mariano Mociño, <i>Antonio González Bueno</i>	366		
José Longinos Martínez Garrido	371		

<b>Capítulo 6</b>			
Un esfuerzo continuado	443	Constancio Bernaldo de Quirós	498
José María de Murga y Mugártegui	444	Alfonso (Ildefonso) Graña	500
José de Moros y Morellón	446	El <i>Plus Ultra</i> : Ramón Franco y Julio Ruiz de Alda	502
Emilio Bonelli	448	El <i>Jesús del Gran Poder</i> y la proyectada Expedición Iglesias al Amazonas: Francisco Iglesias Brage e Ignacio Jiménez	506
Expedición al Adras: Julio Cervera, Francisco Quiroga y Felipe Rizzo, <i>José Antonio Rodríguez Esteban</i>	451	Escuadrilla Elcano: Joaquín Lóriga, Eduardo González Gallarza y Rafael Martínez Esteve	509
Juan Víctor Abargues de Sostén	454	El trágico vuelo del <i>Cuatro Vientos</i> : Mariano Barberán y Joaquín Collar	512
Cesáreo Fernández Duro	456	Patrulla Atlántida	515
Manuel Iradier y Bulfy	458	Juan Ignacio Pombo Alonso-Pesquera	518
Joaquín Gatell y Folch (Kaid Ismail)	462	Aurora Bertrana y Salazar	520
Enrique d'Almonte, <i>José Antonio Rodríguez Esteban</i>	464		
Comisión Científica del Pacífico: Francisco de Paula Martínez, Juan Isern y Batlló, Manuel Almagro de La Vega, Rafael Castro y Ordóñez, Bartolomé Puig y Galup, Fernando Amor	466	<b>Capítulo 8</b>	
Marcos Jiménez de la Espada, <i>Leoncio López-Ocón</i>	469	Los penúltimos	525
Rafael Castro y Ordóñez	472	Félix Cardona Puig	526
Manuel Almagro y Vera	475	José María Cruixent, <i>Emanuele Amodio</i>	528
Comisión Hidrográfica de las Antillas: Cecilio Pujazón	477	José María Pérez de Barradas	531
Expedición Forestal a Filipinas: Ramón Jordana Morera y Sebastián Vidal y Soler	479	Fray Cesáreo de Armellada, <i>Emanuele Amodio</i>	533
Carlos Palanca Gutiérrez	481	Jordi Sabater Pi	536
Adolfo de Mentaberry	483	Jesús González Green	538
Adolfo Ribadeneyra	485	Ramón Larramendi	540
Cristóbal Benítez	487	Nil Bohigas	543
Pedro Enrique de Ibarreta Uhagón	489	Sergio García-Dils de la Vega	545
Eduardo Toda y Güell	491	Miguel Ángel Gordillo Urquía	547
		<b>Bibliografía seleccionada</b>	550
		<b>Índice</b>	556
<b>Capítulo 7</b>		<b>Colaboradores</b>	592
Viajeros de las Españas	495	<b>Créditos fotográficos</b>	594
Carmen de Burgos Seguí (Colombine)	496	<b>Agradecimientos</b>	596
La Expedición a Marruecos de 1913: Juan Dantín, Ángel Cabrera Latorre y			



*FINIS TERRAE.*

VIAJES DESDE  
EL FIN DEL MUNDO

**L**as primeras imágenes de España en el imaginario viajero de Occidente remiten a una percepción vinculada a su situación geográfica en el extremo del Mediterráneo, allí donde el escenario de la civilización se desvanecía, frente al océano Atlántico. Resulta extraordinario que ya hace dos milenios aquellas primeras culturas de la península Ibérica fueran descritas por historiadores y cronistas bajo el signo del exotismo, la riqueza en metales y la presencia de habitantes de carácter indómito e independiente. Estrabón, el padre de la geografía, señala que «practican una dieta simple y bárbara» a base de chivo y bellotas, Filóstrato anota que desconocen las Olimpiadas —entonces como ahora, la gran fiesta del mundo— y Diodoro refiere que si caen prisioneros de sus enemigos se quitan la vida, pues no saben vivir sin libertad y prefieren la muerte a la cautividad.

Del cabo de Finisterre a los Pirineos, de la meridional ciudad de Cádiz a la septentrional Ampurias, todo aquello que se evocaba en las narraciones y los relatos de griegos, fenicios, cartagineses y romanos reforzaba la concepción de aquella tierra indómita y montañosa como frontera del orbe. Su condición era extrema, pues allí

se resumían todos los riesgos, las mayores posibilidades de aventura y el botín nunca imaginado. Con el paso del tiempo aconteció la fundación de la próspera Hispania. Donde en principio solo hubo campamentos volantes de soldados y mercenarios, surgieron asentamientos de veteranos, que fundaron ciudades y pueblos llamados a perdurar. Pero el carácter de frontera no se perdió. La península dividida en dos provincias romanas fue retaguardia del imperio y punto de partida de exploraciones que cruzaron las columnas de Hércules para llegar más allá, «plus ultra», donde nadie antes se había aventurado a navegar.

Las costas peninsulares sirvieron entonces como base y refugio de quienes avanzaron sobre el océano tenebroso. Pues para asombro de quienes navegaban el Mediterráneo había otros territorios más allá del final de Europa, costas y cabos como el de las Tormentas o Bojador en el norte africano, donde la propia naturaleza señalaba con signos siniestros un límite que debía ser respetado. Tras el comienzo de nuestra era, de aquella Hispania lejana no dejaron de partir viajeros, comerciantes, soldados y curiosos, gentes nacidas para permanecer en movimiento.

# TARTESIOS, FENICIOS, CARTAGINESES Y GRIEGOS DESDE ESPAÑA CÁDIZ, PLATAFORMA HACIA LO DESCONOCIDO

**HANNÓN.** *Entre los siglos V y IV a.C. Rey cartaginés, navegante y explorador*

**HIMILCÓN.** *Siglo V a.C. Navegante y explorador*

**PYTHEAS.** *Siglo IV a.C. Navegante, geógrafo y astrónomo*

Hay noticias de que las naves tartesias, pertenecientes a una de las culturas más antiguas peninsulares, recorrieron el litoral atlántico norteafricano. Llegaron poco menos que hasta la actual Larache, aun así una travesía épica dado el escaso porte de sus «caballos», como llamaban a aquellas embarcaciones rematadas en su proa por tallas en madera que representaban la cabeza de este equino. Más o menos por los mismos parajes anduvieron los fenicios, quienes capitalizaron las rutas del Mediterráneo. Partían de los puertos de lo que hoy es el Líbano y fueron poco a poco colonizando el norte de África y el sur de Europa, estableciendo bases prósperas en Sicilia, Cartago y España, hasta que llegaron los cartagineses, quizás destructores de Tartessos allá por el año 500 a.C. Cartago sustituyó la coexistencia del comercio fenicio y griego y se alzó

con el monopolio de la pesca y las minas. También los cartagineses desarrollaron una intensa red comercial que conectaba la costa africana con las bases de las islas Baleares y de Cerdeña. Pero si en un lugar su supremacía era incuestionable, ese era el estrecho de Gibraltar. Además de los pequeños viajes hacia el oeste tenebroso, pues se adentraron hacia el norte y el sur del Atlántico, dos grandes expediciones surcaron las aguas del vasto océano. Una de ellas fue la que llevó a cabo el navegante cartaginés Himilcón en el año 525 a.C. Aunque las noticias de su viaje que aportó el poeta latino Rufo Festo Avieno son escasas, se considera probado que Himilcón partió de Cartago y se dirigió al estrecho de Gades (Gibraltar) para adentrarse en el Atlántico, poner rumbo norte y alcanzar nada menos que las costas de Britania, más concretamente Cornualles, la isla del



Estaño. Su intención era clara, dirigir el comercio de plomo y estaño, tan abundantes en aquellas tierras, hacia la ciudad de Cádiz, de forma que el monopolio metalífero (los cartagineses eran los principales explotadores de los recursos de las minas de plata de la península Ibérica) quedara en sus manos en detrimento de la gran competidora en este campo, la ciudad de Massilia (Marsella).

Casi al mismo tiempo que Himilcón se dirigía al Atlántico Norte, Hannón, otro navegante y rey cartaginés, lo hacía hacia el sur. Partió de Cádiz bien abastecido y siguiendo la costa arribó hasta los actuales Senegal y Gambia. Por el camino llegó a fundar hasta seis colonias (Thymiaterion, Soloeis, Karikon, Teichos, Akra y Melitta) y exploró también diversos tramos fluviales. Según algunos estudiosos llegó hasta las costas de Camerún, aunque este dato no ha podido ser confirmado. El relato de este viaje fue recogido en un texto que lleva por título *Periplum*, escrito por él mismo en fenicio y traducido al griego primero y al latín después. Con su viaje Hannón amplió la industria pesquera cartaginesa, por un lado, y la metalífera de oro subsahariano, por otro.

Por su parte los griegos, menos celosos a la hora de guardar en secreto sus navegaciones, tuvieron en el marsellés Pytheas, astrónomo y geógrafo, al expedicionario que costeó la Europa septentrional. Partiendo de Massilia (actual Marsella), su ciudad natal, Pytheas llegó en primer lugar al cabo de San Vicente (Promontorio Sagrado) y al de Finisterre (Promontorio Artabro), y navegó a continuación hasta la Bretaña francesa tras bordear la costa cantábrica hispana y gala. Posteriormente cruzó el canal de la Mancha y circunnavegó Britania, para dirigirse después a la península de Jutlandia, situada en Dinamarca, y adentrarse por último en las aguas del mar Báltico. Nada menos. Los viajes desde España eran ya entonces una realidad incuestionable.

#### LECTURAS

*La imagen de España en la Antigüedad clásica*, F. Javier Gómez Espelosín, Antonio Pérez Lagarcha y Margarita Vallejo Girvés. Editorial Gredos, Madrid, 1995

*La exploración del Atlántico*, Guillermo Céspedes del Castillo. Editorial Mapfre, Madrid, 1991